


# 诗经三百篇

## 鉴赏辞典

SHIJINGSANBAIPIAN  
JIANSHANGCIDIAN



问世20年 畅销500万  
新推三百首诗歌  
与古文观止鉴赏系列  
精中选萃 再续新编

上海辞书出版社

# 诗经三百篇

# 鉴赏辞典

SHIJINGSANBAIPIAN JIANSHANGCIDIAN

上海辞书出版社文学鉴赏辞典编纂中心编

样书

上海辞书出版社

上海辞书出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

诗经三百篇鉴赏辞典/赵逵夫等编. —上海:上海辞书出版社,  
2007. 8

ISBN 978 - 7 - 5326 - 2266 - 5

I. 诗... II. 赵... III. 诗经—文学欣赏—词典  
IV. I207. 22 - 61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 057930 号

**责任编辑** 康 萍  
**装帧设计** 姜 明

**出版人** 张晓敏

**诗经三百篇鉴赏辞典**

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行  
上海辞书出版社  
(上海陕西北路 457 号 邮政编码 200040)  
电话: 021—62472088

www.ewen.cc www.cishu.com.cn

苏州市吴中区文化印刷厂印刷

开本 890 × 1240 1/32 印张 20.375 插页 1 字数 774 000

2007 年 8 月第 1 版 2007 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5326 - 2266 - 5/K · 433

定价: 27.00 元

如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换。

联系电话: 0512—66281213 × 1380

## 出版说明

《诗经》是一部古老的诗集，它是中国古典文学的源头，被后人尊奉为五经之一。二千多年来，千万读者读之诵之，不因时世移易而有改初衷，不以少长相异而有违众好，华夏人士因之而雅爱中国古代诗篇，由此而了解中国传统文化，《诗经》也成了传承中国文化之脉的大众化载体，代表民族精神的文化符号。它是值得子孙万代传承的民间经典。本社为了嘉惠读者，推陈出新，延续拓展我社以《唐诗鉴赏辞典》为代表的文学鉴赏辞典的风格和品牌，以我社《先秦诗鉴赏辞典》为基础，收录《诗经》诗篇三百零五篇，编成《诗经三百篇鉴赏辞典》，以展示中国古老的合乐歌词的风貌。为便读者阅读《诗经》文本，每首诗篇均配以文辞优美、琅琅上口的译文；不唯如此，更请国内有关研究名家撰写精美赏析文章，解释历史背景，以先进文艺理念讲解艺术特色，评论文学成就，介绍各家之说，其中仁者见仁，智者见智，相比古代选家的眉批朱圈、品评裁鹭，更为周到详尽，可称踵事增华，乃与原作比照发明、融通古今，使当今千万读者读之赏之，辨美丑、明荣耻、知是非，对于积累文学知识、提升文明素质，颇有助益。

上海辞书出版社

二〇〇七年四月

# 目 录

出版说明

篇目表 ..... 1—6

正文 ..... 1—633

篇目笔画索引 ..... 634—638

# 篇 目 表

## 风

### 周 南

关雎	1
葛覃	4
卷耳	5
樛木	7
蟋斯	9
桃夭	10
兔置	12
采芣	13
汉广	15
汝坟	18
麟之趾	19

### 召 南

鹊巢	21
采芣	22
草虫	24
采蘋	26
甘棠	27
行露	28
羔羊	29
殷其雷	31
標有梅	33
小星	34
江有汜	36
野有死麕	38

何彼裵矣 ..... 40

驹虞 ..... 41

### 邶 风

柏舟 ..... 42

绿衣 ..... 45

燕燕 ..... 46

日月 ..... 49

终风 ..... 50

击鼓 ..... 52

凯风 ..... 54

雄雉 ..... 55

匏有苦叶 ..... 57

谷风 ..... 58

式微 ..... 61

旄丘 ..... 62

简兮 ..... 64

泉水 ..... 65

北门 ..... 67

北风 ..... 69

静女 ..... 70

新台 ..... 72

二子乘舟 ..... 73

### 鄘 风

柏舟 ..... 75

墙有茨 ..... 77

君子偕老 ..... 78

桑中 ..... 80

鸨之奔奔 .....	82	大叔于田 .....	134
定之方中 .....	83	清人 .....	137
蟋蟀 .....	85	羔裘 .....	138
相鼠 .....	87	遵大路 .....	140
干旄 .....	88	女曰鸡鸣 .....	141
载驰 .....	90	有女同车 .....	143
<b>卫 风</b>		山有扶苏 .....	144
淇奥 .....	93	蔣兮 .....	145
考槃 .....	95	狡童 .....	147
硕人 .....	96	褰裳 .....	148
氓 .....	99	丰 .....	150
竹竿 .....	103	东门之墠 .....	151
芄兰 .....	105	风雨 .....	153
河广 .....	106	子衿 .....	155
伯兮 .....	108	扬之水 .....	156
有狐 .....	110	出其东门 .....	157
木瓜 .....	111	野有蔓草 .....	159
<b>王 风</b>		溱洧 .....	161
黍离 .....	113	<b>齐 风</b>	
君子于役 .....	116	鸡鸣 .....	163
君子阳阳 .....	118	还 .....	164
扬之水 .....	119	著 .....	165
中谷有蓷 .....	120	东方之日 .....	167
兔爰 .....	122	东方未明 .....	168
葛藟 .....	123	南山 .....	169
采葛 .....	125	甫田 .....	171
大车 .....	126	卢令 .....	173
丘中有麻 .....	127	敝笱 .....	174
<b>郑 风</b>		载驱 .....	175
缁衣 .....	129	猗嗟 .....	177
将仲子 .....	130	<b>魏 风</b>	
叔于田 .....	132	葛屨 .....	179

汾沮洳	180
园有桃	182
陟岵	184
十亩之间	186
伐檀	187
硕鼠	189
<b>唐 风</b>	
蟋蟀	191
山有枢	193
扬之水	195
椒聊	197
绸缪	198
杕杜	200
羔裘	201
鸛羽	202
无衣	204
有杕之杜	205
葛生	207
采苓	209
<b>秦 风</b>	
车邻	211
驺虞	212
小戎	214
蒹葭	216
终南	219
黄鸟	221
晨风	223
无衣	225
渭阳	227
权舆	228
<b>陈 风</b>	
宛丘	229

东门之枌	231
衡门	233
东门之池	235
东门之杨	236
墓门	237
防有鹊巢	239
月出	241
株林	243
泽陂	244
<b>桧 风</b>	
羔裘	246
素冠	247
隰有苕楚	248
匪风	250
<b>曹 风</b>	
蜉蝣	251
候人	253
鸛鸣	255
下泉	257
<b>豳 风</b>	
七月	259
鸛鸣	264
东山	267
破斧	269
伐柯	271
九罭	273
狼跋	274
<b>雅</b>	
<b>小 雅</b>	
鹿鸣	277
四牡	279



皇皇者华 .....	281	小旻 .....	355
常棣 .....	283	小宛 .....	358
伐木 .....	286	小弁 .....	360
天保 .....	288	巧言 .....	364
采薇 .....	290	何人斯 .....	367
出车 .....	294	巷伯 .....	370
杕杜 .....	296	谷风 .....	373
鱼丽 .....	299	蓼莪 .....	374
南有嘉鱼 .....	301	大东 .....	377
南山有台 .....	303	四月 .....	381
蓼萧 .....	305	北山 .....	383
湛露 .....	307	无将大车 .....	386
彤弓 .....	308	小明 .....	388
菁菁者莪 .....	310	鼓钟 .....	392
六月 .....	311	楚茨 .....	394
采芑 .....	314	信南山 .....	398
车攻 .....	316	甫田 .....	401
吉日 .....	319	大田 .....	404
鸿雁 .....	320	瞻彼洛矣 .....	407
庭燎 .....	322	裳裳者华 .....	409
沔水 .....	324	桑扈 .....	411
鹤鸣 .....	325	鸳鸯 .....	412
祈父 .....	327	頍弁 .....	414
白驹 .....	328	车鞀 .....	416
黄鸟 .....	330	青蝇 .....	418
我行其野 .....	332	宾之初筵 .....	420
斯干 .....	333	鱼藻 .....	424
无羊 .....	337	采芣 .....	425
节南山 .....	340	角弓 .....	428
正月 .....	343	菀柳 .....	430
十月之交 .....	348	都人士 .....	432
雨无正 .....	352	采芣 .....	434

黍苗	435
隰桑	438
白华	439
蟋蟀	442
瓠叶	444
渐渐之石	445
苕之华	447
何草不黄	449
<b>大雅</b>	
文王	450
大明	454
蟋	457
棫朴	460
旱麓	463
思齐	465
皇矣	468
灵台	473
下武	475
文王有声	477
生民	480
行苇	486
既醉	488
鳧鷖	490
假乐	493
公刘	494
洞酌	498
卷阿	499
民劳	502
板	505
荡	509
抑	513

桑柔	519
云汉	526
崧高	531
烝民	535
韩奕	538
江汉	542
常武	545
瞻印	549
召旻	553

## 颂

<b>周颂</b>	
清庙	558
维天之命	560
维清	561
烈文	563
天作	564
昊天有成命	565
我将	567
时迈	569
执竞	571
思文	572
臣工	574
噫嘻	576
振鹭	577
丰年	579
有瞽	580
潜	582
雝	583
载见	585
有客	586

武	588
闵予小子	589
访落	591
敬之	592
小毖	594
载芟	595
良耜	598
丝衣	600
酌	601
桓	602
赉	603
般	604

### 鲁 颂

駉	606
有駜	609
泮水	610
閟宫	614

### 商 颂

那	620
烈祖	623
玄鸟	625
长发	627
殷武	630



• 周 南 •

【 关 雎 】

关关雎鸠，  
在河之洲。  
窈窕淑女，  
君子好逑。

关关和鸣的雎鸠，  
相伴在河中的水洲。  
那美丽贤淑的女子，  
是君子的好配偶。

参差荇菜，  
左右流之。  
窈窕淑女，  
寤寐求之。  
求之不得，  
寤寐思服。  
悠哉悠哉，  
辗转反侧。

参差不齐的荇菜，  
从左从右去捞它。  
那美丽贤淑的女子，  
醒来睡去都想追求她。  
追求她却没法得到，  
白天黑夜便总思念她。  
深深长长的思念哟，  
教人翻来覆去难睡下。

参差荇菜，  
左右采之。  
窈窕淑女，  
琴瑟友之。  
参差荇菜，  
左右芼之。  
窈窕淑女，  
钟鼓乐之。

参差不齐的荇菜，  
从左从右去采它。  
那美丽贤淑的女子，  
奏起琴瑟来亲近她。  
参差不齐的荇菜，  
从左从右去拔它。  
那美丽贤淑的女子，  
敲起钟鼓来取悦她。

《关雎》这首短小的诗篇，在中国文学史上占据着特殊的位置。它是《诗经》的第一篇，而《诗经》是中国文学最古老的典籍。虽然从性质上判断，一些神话故事产生的年代应该还要早些，但作为书面记载，却是较迟的事情。所以差不多可以说，你翻开中国文学的历史，首先遇到的就是《关雎》。

当初编纂《诗经》的人，在诗篇的排列上是否有某种用意呢？这已不得而知。但至少后人的理解，并不认为《关雎》是随便排列在首位的。孔子《论语》中多次提到《诗》（即《诗经》），但作出具体评价的作品，却只有《关雎》一篇，谓之“乐而不淫，哀而不伤”。在他看来，《关雎》是表现“中庸”之德的典范。而汉儒的《毛诗序》又说：“《风》之始也，所以风天下而正夫妇也。故用之乡人焉，用之邦国焉。”这里牵涉到中国古代的一种伦理思想：在古人看来，夫妇为人伦之始，天下一切道德的完善，都必须以夫妇之德为基础。《毛诗序》的作者认为，《关雎》在这方面具有典范意义，所以才被列为“《风》之始”。它可以用来感化天下，既适用于“乡人”即普通百姓，也适用于“邦国”即统治阶层。如此说来，《关雎》之义大矣！这种理解究竟有多少道理呢？我们暂且撇下，先从诗歌本身说起。

《关雎》的内容其实很单纯，是写一个“君子”对“淑女”的追求，写他得不到“淑女”时心里苦恼，翻来覆去睡不着觉；得到了“淑女”就很开心，叫人奏起音乐来庆贺，并以此让“淑女”快乐。作品中人物的身份十分清楚：“君子”在《诗经》的时代是对贵族的泛称，而且这位“君子”家备琴瑟钟鼓之乐，那是要有相当的地位的。以前常把这诗解释为“民间情歌”，恐怕不对头，它所描绘的显然是贵族阶层的生活。另外，说它是情爱诗当然不错，但恐怕也不是一般的爱情诗。据我看来，这原来是一首婚礼上的歌曲，是男方家庭赞美新娘、祝颂婚姻美好的。《诗经·国风》中的很多歌谣，都是既具有一般的抒情意味、娱乐功能，又兼有礼仪上的实用性，只是有些诗原来派什么用处后人不清楚了，就仅当作普通的歌曲来看待。我们把《关雎》当作婚礼上的歌来看，从“窈窕淑女，君子好逑”，唱到“琴瑟友之”、“钟鼓乐之”，不也是喜气洋洋的，很合适吗？

当然这首诗本身，还是以男子追求女子的情歌的形态出现的。之所以如此，大抵与在一般婚姻关系中男方是主动的一方有关。就是在现代，一个姑娘看上个小伙，也总要等他先开口，古人更是如此。娶个新娘回来，夸她是个美丽又贤淑的好姑娘，是君子的好配偶，说自己曾经想她想得害了相思病，必定很讨新娘的欢喜。然后在一片琴瑟钟鼓之乐中，彼此的感情相互靠近，美满的婚姻就从这里开了头。即使单从诗的情绪结构来说，从见关雎而思淑女，到结成琴瑟之好，中间一番周折也是必要的：得来不易的东西，才特别可贵，特别让人高兴呀！

那么，这首诗又有什么样的特点，可以被当作表现夫妇之德的典范呢？首先，它所写的爱情，一开始就有明确的婚姻目的，最终又归结于婚姻的美满，不

是青年男女之间短暂的邂逅、一时的激情。这种明确指向婚姻、表示负责的爱情，更为社会所赞同。其次，它所写的男女双方，乃是“君子”和“淑女”，表明这是一种与美德相联系的结合。“君子”是兼有地位和德行双重意义的，而“窈窕淑女”，也是兼说体貌之美和德行之善。这里“君子”与“淑女”的结合，代表了一种婚姻理想。再次，是诗歌所写恋爱行为的节制性。细读可以注意到，这首诗虽是写男方对女方的追求，但丝毫没有涉及双方的直接接触。“淑女”固然没有什么动作表现出来，“君子”的相思，也只是独自在那里“辗转反侧”，什么攀墙折柳之类的事情，好像完全不曾想到，爱得很守规矩。这样一种恋爱，既有真实的颇为深厚的感情（这对情诗而言是很重要的），又表露得平和而有分寸，对于读者所产生的感动，也不致过于激烈。以上种种特点，恐怕确实同此诗原来是贵族婚礼上的歌曲有关，那种场合，要求有一种与主人的身份地位相称的有节制的欢乐气氛。而孔子从中看到了一种具有广泛意义的中和之美，借以提倡他所尊奉的自我克制、重视道德修养的人生态度，《毛诗序》则把它推许为可以“风天下而正夫妇”的道德教材。这两者视角有些不同，但在根本上仍有一致之处。

古之儒者重视夫妇之德，有其很深的道理。在第一层意义上说，家庭是社会组织的基本单元，在古代，这一基本单元的和谐稳定对于整个社会秩序的和谐稳定，意义至为重大。在第二层意义上，所谓“夫妇之德”，实际兼指有关男女问题的一切方面。“饮食男女，人之大欲存焉”（《礼记·礼运》），孔夫子也知道这是人类生存的基本要求。饮食之欲比较简单（当然首先要有饭吃），而男女之欲引起的情绪活动要复杂、活跃、强烈得多，它对生活规范、社会秩序的潜在危险也大得多，老夫子也曾感叹：“吾未见好德如好色者。”（《论语》）所以一切克制、一切修养，都首先要从男女之欲开始。这当然是必要的，但克制到什么程度为合适，却是复杂的问题，这里牵涉到社会物质生产水平、政治结构、文化传统等多种因素的综合，也牵涉到时代条件的变化。当一个社会试图对个人权利采取彻底否定态度时，在这方面首先会出现严厉禁制。相反，当一个社会处于变动时期、旧有道德规范遭到破坏时，也首先在这方面出现恣肆放流的情形。回到《关雎》，它所歌颂的，是一种感情克制、行为谨慎、以婚姻和谐为目标的爱情，所以儒者觉得这是很好的典范，是“正夫妇”并由此引导广泛的德行的教材。

由于《关雎》既承认男女之爱是自然而正常的感情，又要求对这种感情加以克制，使其符合于社会的美德，后世之人往往各取所需的一端，加以引申发挥，而反抗封建礼教的非人性压迫的人们，也常打着《关雎》的权威旗帜，来伸张满足个人情感的权利。譬如《牡丹亭》中的杜丽娘，在被锁深闺、为怀春之情而痛苦时，就从《关雎》中为自己的人生梦想找出了理由——当然，实际上她已经走得很远了。

（骆玉明）

## 【 葛 覃 】

葛之覃兮，  
施于中谷，  
维叶萋萋。  
黄鸟于飞，  
集于灌木，  
其鸣喈喈。

葛藤多柔长，  
蔓延山谷中，  
叶儿真茂盛。  
黄雀轻轻飞，  
栖息灌木上，  
啾啾转欢声。

葛之覃兮，  
施于中谷，  
维叶莫莫。  
是刈是漙，  
为絺为绌，  
服之无斁。

葛藤多柔长，  
蔓延山谷中，  
叶儿真清鲜。  
割来煮泡后，  
织成粗细布，  
穿试百不厌。

言告师氏，  
言告言归。  
薄污我私，  
薄澣我衣。  
害澣害否，  
归宁父母。

轻声告保姆，  
思归情牵缠。  
洗罢贴身衣，  
又忙洗外衫。  
何洗何不洗？  
早归父母安。

人们常爱用“多义性”来解说诗意，这其实并不准确。“诗言志，歌永言”（《尚书·尧典》）。当诗人作诗以抒写情志之时，其表达意向应该是明确的，不可能存在迥然不同的多种含义。但是，诗人用以表达情志的词语，却往往是多义的。倘若在诗之上下文中，那多种含义均可贯通，说诗者就很难判断，究竟何义为作者所欲表达的“原意”了。为了不至过于武断，人们只好承认：那首诗本有着“多种含义”。

我们对于《葛覃》，遇到的也正是这样一个难题。这首诗的主旨，全在末章点示的“归宁父母”一句。然而“归”在古代，既可指称女子之出嫁，如《桃夭》的“之子于归”；又可指称出嫁女子的回返娘家，如《左传·庄公二十七年》记“冬，

杞伯姬来，归宁也”。所以，《毛诗序》定此诗为赞美“后妃”出嫁前“志在女功之事，躬俭节用，服澣濯之衣，尊敬师傅”的美德，其出嫁可以“安父母，化天下以妇道也”；而今人余冠英等则以为，这是抒写一贵族女子准备归宁（回娘家）之情的诗。两者对主旨的判断相去甚远，但在诗意上又均可圆通。我们究竟取“出嫁”说好呢，还是“回娘家”说好？也实在无法与作诗人对证，只能让读者自己去体味了。

不管抒情主人公是待嫁女还是新嫁娘，她此刻正处在喜悦而急切的期盼之中却毫无疑问。诗分三章，展出的是跳跃相接的三幅画境。首章似乎无人，眼间只见一派清碧如染的葛藤，蔓延在幽静的山谷；然而这幽静的清碧，又立即为一阵“啾啾”的鸣啭打破，抬眼一看，原来是美丽的黄雀，在灌木丛上啁哳。不过这“无人”的境界，毕竟只是种错觉，因为你忘记了，在那绿葛、黄雀背后，不分明有一位喜悦的女主人公，在那里顾盼、聆听？二章终于让女主人公走进了诗行，但那身影却是飘忽的：你刚看到她弯腰“刈”藤的情景，转眼间又见她在家中“濯”葛、织作了。于是那萋萋满谷的葛藤，又幻化成一匹匹飘拂的葛布；而我们的女主人公，则已在铜镜前披着这“绉绌”，正喜滋滋试身呢！那一句“服之无斁”，又透露着辛勤劳作后的多少快慰和自豪？三章的境界却又一变，诗行中多了位慈祥的“师氏”。她似乎在倾听，又似乎在指点，因为她的女主人，此刻正央求她告知急需澣洗的衣物。“害澣？害否？归宁父母”——那便是情急的女主人公，带着羞涩和抑制不住的喜悦，终于向师氏透露的内心秘密。这秘密无疑也被读者偷听到了，于是你恍然大悟，不禁莞尔而笑：站立在你面前的女主人公，原来是这样一位急切待“归”（出嫁或回娘家）的新人！那么前两章的似断似续，山谷中葛藤、黄雀的美好春景，和“刈濯”、织作的繁忙劳动，就不仅传达着女主人公期盼中的喜悦，而且表现着一种熟习女工、勤劳能干的自夸自赞了。这样的女子，无论是嫁到夫家还是回返娘家，都是足以令夫家爱怜并带给父母莫大安慰的。

在中国的传统中，对女子的要求从来是严苛的。所谓“妇德、妇言、妇功、妇容”，便是古代的男子世界所强加给女子必须习练的“妇教”。其要在于规定女子必须“贞顺”、“婉媚”和勤于丝麻织作之劳，老老实实做男子的附庸和婢妾，若非如此，便不配为人之妇。本诗所表现的，便正是一位“待归”女子勤于“妇功”的情景。她的勤勉和劳苦，固然已被“归宁父母”的自豪和喜悦所消解。但对于今天的读者来说，是否还能从这份自豪和喜悦中，体味到一些连女主人公自己也未意识到的，那种曲从妇教、取悦父母夫婿的无奈和悲哀呢？（潘啸龙）

## 卷 耳

采采卷耳，

采呀采呀采卷耳，



不盈顷筐。  
嗟我怀人，  
寔彼周行。

半天不满一小筐。  
我啊想念心上人，  
菜筐弃在大路旁。

陟彼崔嵬，  
我马虺隤。  
我姑酌彼金罍，  
维以不永怀。

攀那高高土石山，  
马儿足疲神颓丧。  
且先斟满金壶酒，  
慰我离思与忧伤。

陟彼高冈，  
我马玄黄。  
我姑酌彼兕觥，  
维以不永伤。

登上高高山脊梁，  
马儿腿软已迷茫。  
且先斟满大杯酒，  
免我心中长悲伤。

陟彼砠矣，  
我马瘡矣，  
我仆痡矣，  
云何吁矣！

艰难攀登乱石冈，  
马儿累坏倒一旁，  
仆人精疲力又竭，  
无奈愁思聚心上！

《卷耳》是一篇抒写怀人情感的名作。其佳妙处尤其表现在它匠心独运的篇章结构上。旧说如“后妃怀文王”、“文王怀贤”、“妻子怀念征夫”、“征夫怀念妻子”诸说，都把诗中的怀人情感解释为单向的；另外，日本的青木正儿和我国的《诗经》专家孙作云还提出过《卷耳》是由两首残简的诗合为一诗的看法。这些看法反映出对《卷耳》篇章佳妙布局认识不足的缺陷。

《卷耳》四章，第一章是以思念征夫的妇女的口吻来写的；后三章则是以思家念归的备受旅途辛劳的男子的口吻来写的。犹如一场表演着的戏剧，男女主人公各自的内心独白在同一场景同一时段中展开。诗人坚决地隐去了“女曰”、“士曰”一类的提示词，让戏剧冲突表现得更为强烈，让男女主人公“思怀”的内心感受交融合一。首章女子的独白呼唤着远行的男子，“不盈顷筐”的卷耳被弃在“周行”——通向远方的大路的一旁。顺着女子的呼唤，备受辛苦的男子满怀愁思地出现；对应着“周行”，他正行进在崔嵬的山间。一、二两章的句式结构也因此呈现着明显的对比和反差。第三章是对第二章的复沓，带有变化的复沓是《诗经》中最常见的章法结构特征，这种复沓可以想象为是一种和唱或重唱，它强有力地增加了抒情的效果，开拓补充了意境，稳定地再现了